

2007-2008 ANNUAL REPORT
SAVING ONE NEW BRUNSWICK
HEART AT A TIME



HEART &
STROKE
FOUNDATION OF
NEW BRUNSWICK

FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU NOUVEAU-
BRUNSWICK

*Finding answers. For life.
À la conquête de solutions.*





Dan Connolly, CEO of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick explains how your chance of survival goes from 5% to 50% if an Automated External Defibrillator is placed in a public place - children from the Fredericton YMCA day camp give a visual of lives saved.

August 20th, 2008 – Restart A Heart – Restart A Life Campaign Launch

MESSAGE FROM THE CEO

We are at the beginning stage of something really exciting here in this province. A tangible difference that will save New Brunswick lives for years to come. The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is creating a significant presence in the public health arena of this province.

HIGHLIGHTS

Our Health Promotion Department had a busy year, starting with our annual Workplace Wellness Conference. This conference, as well as the Wellness at Heart Award and Workplace Wellness Toolkit are creating quite a buzz across this province and changing corporate culture to encompass healthy living. This Workplace Wellness Conference has begun to grow at an amazing pace. It is a program and initiative that we are proud to be a part of as it is creating heart safe environments in our province. We also have numerous programs that are on the ground and running, including our Hearts in Motion Walking Club, our successful Hypertension Conference, and our CPR Anytime Kits that will help people in our province learn how to save lives without leaving their home. We are certainly engaged in creating a Health Promotion presence in this province.

Revenue Development has once again made HUGE strides in engaging communities and volunteers in New Brunswick, and the awareness of heart disease and stroke have grown to a new level. The Big Bike continues to pedal across our province, Skate and Golf for Heart have taken off, and we are also excited to introduce the Cst. Bruce Hadley Relay Run For Heart. This event encompasses what it is we are trying to do here in New Brunswick. Heart heroes running across the province to help make the dream of having Automated External Defibrillators available when and where they are truly needed. This campaign's goal will change lives for your family, friends and your neighbours.

With rising revenues, we are able to increase our investment in new groundbreaking research, such as understanding the damage caused by large or repeated heart attacks. The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is currently funding research in Atlantic Canada at the IWK Children's Heart Centre. Research that is focused on directly changing procedures that will prevent or reverse heart failure to already damaged hearts.

So together we are creating partnerships that will enable us to make a notable difference in the number of lives saved in this province. It is exciting that our communities are getting involved in the fight. We are putting our hearts into change, and together we are *Saving One New Brunswick Heart At A Time*.



Dan Connolly
CEO of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick

MESSAGE FROM THE BOARD PRESIDENT

The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is committed to making every dollar achieve real results that will change lives. I have seen great work produced here at the Foundation over the last year, and the progress leaves us with a sense of accomplishment and a desire to face new challenges that will come our way in the future. We have achieved significant milestones in fundraising, growing our core events and creating successful new ones which will enable us to raise the awareness of heart disease and stroke in this province.



Greg Hierlihy
President of the Board of Directors
The Heart and Stroke Foundation
of New Brunswick

MISSION

The Heart and Stroke Foundation, a volunteer-based health charity, leads in eliminating heart disease and stroke and reducing their impact through the advancement of research and its application, the promotion of healthy living and advocacy.

OUR VISION

To eliminate death and disability through heart disease and stroke.





SAVING
babies lives,
before they
are even
born.

RESEARCHING FOR A HEART HEALTHIER GENERATION

Heart disease is a killer that doesn't discriminate between old and young. That is why the Heart and Stroke Foundation was behind research leading to in-utero heart treatments. Saving babies lives, before they are even born.

However, the fact remains that some babies ARE born with cardiovascular disease. Here at the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick, we are committed to funding research in Atlantic Canada that will help babies, children and adults get well after they have suffered from large or repeated heart attacks. These attacks can cause permanent damage that impairs the heart's ability to pump blood. This leads to heart failure and could cause death.

Heart failure is a massive and growing problem with over 100,000 Canadians being admitted to hospitals each year, and over 1500 cases a year here in New Brunswick. Patients with heart failure have a 50% chance of survival beyond 5 years. We believe that the research being conducted by Dr. Stacy O'Blenes at the IWK Children's Heart Centre can change that.

Currently the only treatment that can restore normal heart function after heart failure is a heart transplantation, and the severe shortages of donated organs, rejections and complications makes research like this so very important in the years to come. Dr. O'Blenes is researching "The importance of Timing in the Repair of Myocardial Infarction by Transplantation of Skeletal Myoblasts". He has already discovered that injecting myoblasts soon after a heart attack occurs can achieve good heart repair. Therefore the first objective of his research is to determine the best time to inject the myoblasts so that it may allow successful prevention or reversal of heart failure.

Dr. O'Blenes is also interested in a protein called Hepatocyte Growth Factor (HGF) that actually stimulates repair of other muscle tissues by myoblasts. If HGF is required to help myoblasts repair the damaged heart, this may explain why they appear to be most effective when injected after a recent heart attack. This is only the first of many objectives in the ground breaking research happening in Atlantic Canada, and essentially saving New Brunswick lives for years to come.

Saving One New Brunswick Heart At A Time



Dr. O'Blenes is a specialist in pediatric and adult cardiac surgery who works at both the IWK Children's Heart Centre and the Halifax Infirmary. He completed his medical degree at Dalhousie University and his cardiac surgical training at the University of Toronto. Additional training in pediatric cardiac surgery and vascular biology research was obtained at Toronto's Hospital for Sick Children.

Dr. O'Blenes runs a research laboratory in the Tupper Medical Building at Dalhousie University. His research interests include cardiac regeneration with muscle-derived stem cells, cardiac protection during surgery, and the treatment of rhythm disturbances following heart surgery in children.

To find out more about this research project, or about other research that the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is currently funding, please call 1-800-663-3600.





A Run to Remember



Bruce Hadley 1974 - 2007

The 1st Annual Cst. Bruce Hadley Memorial "RELAY RUN FOR HEART" was a huge success, raising over \$60,000 for the Heart and Stroke Foundation. The event was held in memory of Cst. Bruce Hadley, an RCMP officer who died last August from a heart attack while out jogging. He was only 32 years old and sadly left behind a wife and two young children. This was a wonderful tribute, not only to Bruce, but also to countless others, who have died prematurely from heart disease.

Over 270 runners from NB and beyond participated in the Relay Run which began on Saturday, August 23rd. Six teams of runners started from Edmundston and five teams started from Fredericton, continuing to run overnight, until each group simultaneously arrived in Bathurst the next day, 30 hours later. All participants from both routes ran the last km of the journey together and proceeded along St. Anne Street to the KC Irving Centre for the closing ceremony. Family, friends and supporters cheered on the sidelines and joined in the procession.

Each team consisted of 15-25 participants, with beginner to advanced skill levels in running. Medical support and RCMP escorts were present throughout. Each route covered a distance of approximately 250 km. and was divided into shorter legs of 4 - 11 km. Runners faced many challenges, including running at night, extreme heat and humidity both days, lengthy runs and steep hills. Not surprisingly, a deep sense of accomplishment was felt as each runner crossed the finish line.

All proceeds from the event have been donated to the Heart and Stroke Foundation of NB to purchase Automated External Defibrillators (AEDs). These devices will be placed in various public locations in selected communities throughout the province. The few AEDs that have been installed in NB have already saved lives. Unfortunately, over 1000 New Brunswickers die of cardiac arrest each year and the odds of survival for an out-of-hospital arrest are only 5%. Defibrillation, when used with CPR, can improve cardiac arrest survival rates from 5% to over 50%, if delivered in the first few minutes. Research has shown that the more AEDs are made available, the more lives are saved. If one had been available for Bruce, like many others, he may have survived.

On behalf of the Hadley family, we want to express our deepest gratitude to the Heart and Stroke Foundation, the RCMP, members of the organizing committees, volunteers, team captains, runners and sponsors for all their hard work and dedication in making this event possible. We were proud to participate in this incredible weekend, filled with emotion... it was a run to remember. We look forward to another next year.

Dale and Josie Hadley
Team Co-Captains, Pacemakers
Bathurst



GOOD for the heart

Austin Noiles is helping to save lives all by himself. He raised over \$1500 at Beaverbrook Elementary School in Moncton, New Brunswick for Jump Rope For Heart. Thanks for putting your heart into it Austin!

Jumping for Healthy Hearts in Our Province

JUMP is a contagious FUN-draiser from the Heart and Stroke Foundation that motivates kids into action, encourages them to stay healthy, and inspires them to raise funds for a cause that's important to their communities. It's good for the kids, it's good for the schools and it's definitely good for the heart.

An example of getting PUMPED about JUMP is Austin Noiles of Moncton, NB. Austin went above and beyond to not only participate in last year's Jump Rope For Heart. He put his heart into raising over \$1500 dollars for his school all by himself. Way to go Austin, you are making a difference and raising the awareness of the importance of physical activity in your community!

HOW YOU CAN HELP SAVE HEARTS IN NEW BRUNSWICK

SPECIAL EVENTS

Special Events are fun events that usually require the recruitment of companies, groups or families etc. to help raise money for the HSFNB by collecting pledges or hosting fundraising activities which usually culminates with a fun type of event i.e. Run, Curl, Golf, Skate, Darts, Bowling, Big Bike for Heart, Etc. All we need is a few volunteers or a committee put in place to help organize the event and recruit the participants.

RESIDENTIAL CAMPAIGN

Donate your time to the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick's Residential Campaign during the month of February for Heart Month. Canvass or recruit volunteers to canvass, and ensure the success of this campaign. These donations help us fund research programs that help reduce death and disability from heart disease and stroke right here in New Brunswick.

CASUAL DAY/DRESS RED

Many workplaces today participate in Dress Red whereby those employees wishing to Dress casually or in Red during Heart Month may do so by contributing a small amount of money to HSFNB. Most employees contribute \$2.00 to dress casually for the day. Workplaces can select any day or week they prefer. This event takes very little time to organize.

MEMORIAL PROGRAM

When a person passes away, many families choose to have memorial donations made to the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick. The Heart and Stroke Foundation will then place a card at the funeral home to highlight the person's thoughtfulness to the family.

PLANNED GIVING BEQUEST

Making a planned gift through your will could be a special way for you to make a significant contribution to the fight against heart disease and stroke, Canada's leading cause of death while receiving financial benefits now or in the future. Giving a planned gift is easy, flexible and rewarding.

PARTNERSHIPS/SPONSORSHIPS

For every event or program we have there is a possibility to get your company involved as a partner/sponsor in exchange for measurable marketing benefit. If your company is interested in getting your name out there by partnering with one of the most respected health charities in Canada, please give us a call.

To find out more information about any of these programs or events please call the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick at 1-800-663-3600 or visit www.heartandstroke.ca



2008 WELLNESS AT HEART AWARD



These companies were recognized for their promotion of employee health and wellness. Their wellness programs addressed healthy eating, physical activity, tobacco free living and psychological wellness through a variety of initiatives.

BACK ROW

- Derek Manuel – Crosby Molasses Company Limited
- Allan Arsenault – Crosby Molasses Company Limited
- John Oxner – Department of Public Safety
- Chris Surette – College of Psychologists of New Brunswick
- Durk deWinter – Bird Rideau
- Marc André Chamberlain- The Place 2000 Health and Wellness Committee
- Paul Colosimo- South-East Regional Health Authority

SECOND ROW

- Greg Hierlihy- President of The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick Board
- Hédard Albert – Minister of the Department of Wellness Culture and Sport
- Donna Tufts – Barry Spalding
- Joe Lundsén – City of Fredericton
- Shawn Graham – Premier of the Province
- Dan Connolly – CEO of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick
- Rhonda Hamilton – South East Regional Health Authority
- Jane Garbutt – Department of Wellness Culture and Sport
- Marilyn Babineau - South-East Regional Health Authority
- Chantal Thibodeau - Barry Spalding
- Violet Badd - South-East Regional Health Authority

FRONT ROW

- Rebecca McCollum – Therapeutic Services Saint John Hospital
- Jackie MacDonald Northumberland Co-Operative
- Tracey Ross – Restigouche Health Authority
- Marlien McKay – Department of Wellness Culture and Sport
- Lynn Irving - J.D. Irving Limited
- Mary Martel - J.D. Irving Limited

The Power of Wellness

THE WELLNESS AT HEART AWARDS PROGRAM

is a joint initiative between the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick, the College of Psychologists of New Brunswick and the Government of New Brunswick (Department of Wellness, Culture and Sport). Together we recognize that the health of New Brunswickers is strongly influenced by the working environment, therefore this initiative is designed to recognize those organizations that promote employee health and wellness and to encourage others to initiate programs. **To begin working towards your 2009 "Wellness at Heart Award" please call 1-800-663-3600 today and receive the award kit.**

PROFESSIONAL EDUCATION

The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is excited to offer ongoing professional education to healthcare professionals in this province. It is necessary to adapt to new research and best practices in healthcare, and therefore it demands ongoing education. We continue to play a role in providing current, relevant, interdisciplinary information to healthcare workers. This year was no exception, at the 2008 Hypertension Conference, we offered the latest hypertension information to over 100 nurses, dietitians and others through presentations by national and regional speakers. We provided a one-day workshop on Acute Stroke Management in French to 50 nurses in the northern region of New Brunswick. We were also very happy to have the opportunity to share heart health information and materials with hundreds at the provincial extramural dietitians conference and at the University of New Brunswick School of Nursing.

STROKE

The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick along with the Department of Health continue to promote the stroke strategy here in our province. We are implementing the 25 recommendations that were included in the strategy, and are dedicated to providing consistency and continuity as stroke survivors move through the continuum of stroke care.

HEARTS IN MOTION WALKING CLUBS

The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick wants to help you take the first step into a healthy, more active lifestyle, so we have established Hearts in Motion Walking Clubs around the province. The Hearts in Motion Walking Club is designed to encourage New Brunswickers to participate in regular physical activity by walking together in a fun, social and supportive environment. Clubs are popping up in communities all over and our newest club in Boiestown has over 50 members!

To learn more about these programs and our other Health Promotion programs and services, as well as information about our Professional Development programs such as our Hypertension Conference, please call 1-800-663-3600 today.



Heart
HEROES



A Lasting Impression

Shirley Robinson dedicated more than 40 years as a volunteer to the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick. With a desire to make a difference in her community, she made a lasting impression. The effort and support that Shirley put into her work at the Foundation is deeply appreciated. Shirley sadly passed away this past August. Shirley's work and dedication were so important, and she moved us closer to achieving our mission.



We would like to express our sincere appreciation to all our donors and sponsors for their support in 2007-2008. We want to express our appreciation, not only to the companies for their sponsorship, but to the people that put in the effort to make it happen. Your generosity will change the lives of people in this province. Thank you for putting your heart into it.

SPECIAL THANKS TO OUR MAJOR CONTRIBUTORS

- Medavie Blue Cross
- The Frank Cowan Foundation
- The MacMurray Foundation
- J.T. Clark Family Foundation
- F.K. Morrow Foundation
- Sanofi-Aventis
- Glaxo Smith Kline
- Pfizer
- J.D. Irving Ltd
- College of Psychologist
- NB Egg Producers
- Sun Life Financial
- C.I. Investments
- Royal Bank
- Sobeys
- K94.5
- Remax
- Fitworks Equipment
- Subway
- World Financial Group

2007-2008 BOARD OF DIRECTORS

- Greg Hierlihy
President
- Troy Denton
Past President
- Cleo Cyr
1st Vice President
- Todd Marshall
Treasurer
- Jacob van der Laan
HSFC Board Member
- Joan Allain
Member at Large
- Chris Cook
Member at Large
- Alice Hébert
Member at Large
- Glen Hicks
Member at Large
- Susan Morris
Member at Large
- Marc Pelletier
Member at Large
- Fred Welsford
Member at Large
- Chris Loomer
Member at Large

We are always waiting to hear from you.
Your time is our Lifeline. Call 1-800-663-3600

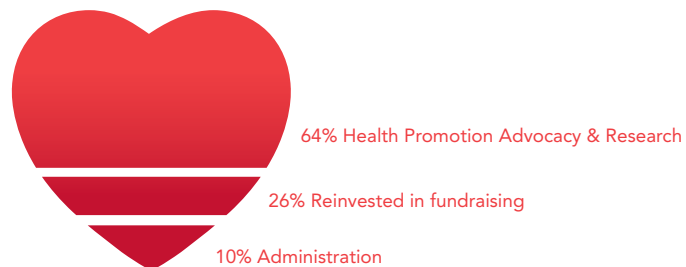


STATEMENT of Revenue and Expenses

(For the years ended August 31)

REVENUE	\$2008	\$2007
Campaign receipts	574 757	607 845
Memorium donations	359 327	376 780
Bequests	254 477	147 054
Investment income	69 671	81 193
Change in fair market value of investments	(70 190)	—
Loss on sale of assets	(659)	(227)
Donations from national corporations	36 183	22 488
Other fundraising activities	1 069 496	911 850
	2 293 062	2 146 983
EXPENSES		
Medical research facilities	780 413	738 585
Health promotion	721 095	675 762
Fundraising costs	604 302	573 544
Administration	252 708	222 328
	2 358 518	2 210 219
DEFICIENCY OF REVENUE OVER EXPENSES FOR THE YEAR	(65 456)	(63 236)

BREAKDOWN OF DONOR DOLLARS



RAPPORT ANNUEL 2007-2008
NOUS SAUVONS UN CŒUR
NÉO-BRUNSWICKOIS À LA FOIS



HEART &
STROKE
FOUNDATION OF
NEW BRUNSWICK

FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU NOUVEAU-
BRUNSWICK

*Finding answers. For life.
À la conquête de solutions.*





Dan Connolly, PDG de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick, explique comment les chances de survie passent de 5 % à 50 % lorsqu'un défibrillateur externe automatisé est installé dans un lieu public. Des enfants du camp de jour du YMCA de Fredericton donnent un aperçu visuel des vies sauvées.

Le 20 août 2008 – lancement de la campagne *Faites rebattre un cœur : sauvez une vie*

MESSAGE DU PDG

Nous sommes aux premières étapes d'un mouvement fort intéressant dans la province, d'un mouvement qui fera une différence tangible et qui sauvera des vies au Nouveau-Brunswick pendant de nombreuses années à venir. En effet, la Fondation des maladies du cœur est en train d'établir une présence importante dans le milieu de la santé publique de cette province.

FAITS SAILLANTS

Notre Service de promotion de la santé a connu une année chargée, tout d'abord avec notre congrès annuel sur le mieux-être. Ce congrès ainsi que le prix *Mieux-être à cœur* et la trousse *Le mieux-être à cœur pour le mieux-être au travail* créent un engouement dans toute la province et influencent la culture d'entreprise de sorte qu'on y favorise la vie saine. Il prend de l'ampleur à un rythme incroyable. C'est un programme et une initiative dont nous sommes fiers, car il crée des milieux favorables à la santé du cœur. Parmi les nombreux autres programmes en cours, nous avons le club de marche *Cœur en mouvement* et notre populaire symposium sur l'hypertension, sans oublier notre trousse *RCR en tout temps*, grâce auquel les gens de notre province pourront apprendre à sauver des vies sans même quitter la maison. Nous mettons certainement tout en œuvre pour établir une présence en matière de promotion de la santé dans cette province.

Notre équipe de financement a une fois de plus réalisé de GRANDS progrès en encourageant la participation des collectivités et des bénévoles du Nouveau-Brunswick et en sensibilisant davantage la population aux maladies du cœur. Le Grand vélo du cœur continue de parcourir la province à coup de pédale, les campagnes « patinons et jouons au golf pour le cœur » ont pris leur envol et nous sommes ravis d'introduire le Relais pour le cœur en mémoire de l'agent Bruce Hadley. Cette dernière activité représente bien ce que nous essayons d'accomplir ici au Nouveau-Brunswick : des « héros et héroïnes du cœur » qui courent d'un bout à l'autre de la province afin d'aider à réaliser le rêve d'offrir des défibrillateurs externes automatisés aux endroits et aux moments où l'on en a vraiment besoin. L'objectif de cette campagne changera la vie de vos familles, amis et voisins.

En augmentant nos revenus, nous pouvons accroître notre investissement dans de nouvelles recherches innovatrices, notamment celles qui cherchent à comprendre les dommages causés par les crises cardiaques graves ou répétées. La Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick finance actuellement des projets de recherche au Canada atlantique, plus particulièrement à l'IWK Children's Heart Centre, dont l'objectif est de modifier directement les interventions qui empêcheront l'insuffisance cardiaque ou renverseront ses effets sur un cœur déjà atteint.

Ensemble, nous créons des partenariats qui nous permettront d'accroître de façon marquée le nombre de vies sauvées dans cette province. Nous sommes ravis de constater que nos collectivités participent à la lutte et au changement. Nous y mettons tous du cœur et ensemble, ***nous sauvons un cœur néo-brunswickois à la fois.***



Dan Connolly
PDG de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

La Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick se fait un devoir de transformer chaque dollar investi en résultats tangibles qui changeront des vies. J'ai été témoin d'un travail formidable ici à la Fondation au cours de la dernière année et les progrès réalisés nous ont donné un sentiment d'accomplissement et le désir de relever les nouveaux défis qui se présenteront à nous dans l'avenir. Nous avons franchi des étapes importantes sur le plan du financement, de l'expansion de nos programmes de base et de la création de nouveaux programmes qui nous aideront à sensibiliser davantage la population aux maladies du cœur dans cette province. En collaboration avec les employés de la Fondation et nos précieux bénévoles dévoués, nous créons un avenir plus sain ici au Nouveau-Brunswick. C'est une œuvre essentielle et je vous remercie d'y mettre du cœur.



Greg Hierlihy
Président du conseil d'administration
Fondation des maladies du cœur du
Nouveau-Brunswick

NOTRE MISSION

Organisme bénévole de bienfaisance en santé, la Fondation des maladies du cœur mène la lutte vers l'élimination des maladies du cœur et des accidents vasculaires cérébraux (AVC) et la réduction de leur impact en contribuant à l'avancement et à la mise en application de la recherche, à la promotion de modes de vie sains et à la représentation auprès des instances responsables des politiques de santé.

NOTRE VISION

Éliminer la mortalité et les incapacités attribuables aux maladies du cœur et aux accidents vasculaires cérébraux.





Nous
SAUVONS
la vie des
bébés, avant
même leur
naissance.

LA RECHERCHE POUR ASSURER LA SANTÉ CARDIAQUE DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION

Les maladies du cœur sont des maladies mortelles qui ne font pas de distinction entre jeunes et moins jeunes. Voilà pourquoi la Fondation des maladies du cœur a appuyé la recherche débouchant sur des interventions cardiaques in-utero. Nous sauvons la vie des bébés, avant même leur naissance.

Il reste que certains bébés sont nés avec une maladie cardiovasculaire. Ici, à la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick, nous nous faisons un devoir de financer la recherche au Canada atlantique qui aidera les bébés, les enfants et les adultes à se rétablir après avoir souffert d'une crise cardiaque grave ou à répétition. Ces crises peuvent entraîner des dommages permanents qui entravent la capacité du cœur à pomper le sang, ce qui mène à l'insuffisance cardiaque et possiblement à la mort.

L'insuffisance cardiaque est un problème massif et de plus en plus courant. Au Canada, quelque 100 000 personnes sont ainsi admises à l'hôpital chaque année, tandis qu'au Nouveau-Brunswick, on dénombre plus de 1 500 cas par année. Les patients atteints d'insuffisance cardiaque présentent un taux de survie de 50 % après 5 ans. Nous croyons que la recherche réalisée par D^r Stacy O'Blènes, à l'IWK Children's Heart Centre, peut changer cette situation.

À l'heure actuelle, la seule intervention permettant de rétablir la fonction normale du cœur après un incident d'insuffisance cardiaque est la greffe du cœur, mais étant donné le manque flagrant de dons d'organes, les rejets et les complications, la recherche dans ce domaine sera énormément importante dans les années à venir. La recherche de D^r O'Blènes porte sur l'importance de choisir le bon moment pour réparer les dommages causés par un infarctus du myocarde à l'aide d'injections de cellules myosatellites squelettiques. Il a déjà découvert que l'injection de cellules myosatellites peu après une crise cardiaque permet d'obtenir de bons résultats. L'objectif principal de sa recherche consiste donc à déterminer le meilleur moment d'injecter ces cellules afin de prévenir l'insuffisance cardiaque ou d'en renverser les effets.

D^r O'Blènes s'intéresse également à une protéine appelée « facteur de croissance des hépatocytes » (HGF) qui stimule la réparation d'autres tissus musculaires par les cellules myosatellites. Si les cellules myosatellites ont besoin du HGF pour réparer le cœur endommagé, c'est peut-être pour cette raison qu'elles semblent être particulièrement efficaces lorsqu'on les injecte après une crise cardiaque récente. Cet objectif n'est que le premier parmi les nombreux objectifs de la recherche innovatrice menée au Canada atlantique afin de sauver des vies au Nouveau-Brunswick pendant de nombreuses années à venir.

Nous sauvons un cœur néo-brunswickois à la fois.



Chirurgien cardiologue pour enfants et adultes, D^r O'Blènes travaille à la fois à l'IWK Children's Health Centre et au Halifax Infirmary. Il a obtenu son diplôme en médecine de l'Université Dalhousie et sa formation en chirurgie cardiaque à l'Université de Toronto. Il a ensuite poursuivi des études en chirurgie cardiaque pédiatrique et fait de la recherche en biologie vasculaire au Hospital for Sick Children, à Toronto.

D^r O'Blènes dirige un laboratoire de recherche situé dans l'édifice Tupper Medical Building, à l'Université de Dalhousie. Ses domaines de recherche comprennent la régénération cardiaque à l'aide de cellules souches dérivées des muscles, la protection du cœur durant la chirurgie et le traitement des perturbations du rythme à la suite d'une chirurgie cardiaque chez les enfants.

Pour en savoir plus sur ce projet de recherche ou les autres recherches actuellement financées par la Fondation des maladies du cœur, veuillez composer le 1-800-663-3600.





Une course mémorable



Bruce Hadley 1974 - 2007

La 1^{ère} COURSE DE RELAIS POUR LE CŒUR en mémoire de l'agent Bruce Hadley fut un grand succès, amassant plus de 60 000 \$ pour la Fondation des maladies du cœur. Cet événement a été organisé en mémoire de Bruce Hadley, un officier de la GRC de Bathurst qui est décédé en août 2007 d'une crise cardiaque lorsqu'il faisait du jogging. Âgé de seulement 32 ans, il a laissé dans le deuil son épouse et deux jeunes enfants. Ce fut un merveilleux hommage, pas seulement à la mémoire de Bruce, mais pour plusieurs autres personnes décédées prématurément d'une maladie du cœur.

Plus de 270 coureurs du Nouveau Brunswick et d'ailleurs ont participé au relais qui a débuté le samedi 23 août. Six équipes sont parties d'Edmundston et cinq autres de Fredericton, courant le jour et la nuit jusqu'à ce que les coureurs se rencontrent simultanément à Bathurst le lendemain, 30 heures plus tard. Tous les participants ont alors couru le dernier kilomètre du relais ensemble le long de la rue St. Anne sous les applaudissements de membres de la famille, d'amis et de supporteurs, pour se rendre jusqu'au Centre KC Irving où ont eu lieu les cérémonies de clôture.

Chaque équipe était formée de 15 à 25 coureurs de tous les niveaux. Une escorte policière et une équipe médicale ont suivi le trajet du début à la fin. Chaque relais s'étendait sur une distance de 4 à 12 kilomètres, pour un grand total d'environ 250 kilomètres. Les coureurs ont fait face à plusieurs défis, incluant avoir à courir la nuit, une chaleur humide et extrême pendant les deux jours, de longues distances et plusieurs côtes. On pouvait sentir une grande satisfaction lorsque chaque coureur traversait la ligne d'arrivée sous les cris et les applaudissements des supporteurs.

Tous les fonds amassés dans le cadre de la course de relais pour les maladies du cœur seront utilisés par la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick pour l'achat de défibrillateurs externes automatisés (DEA). Ces derniers seront placés dans divers endroits publics dans des communautés ciblées à travers la province. Les quelques défibrillateurs déjà en place ont déjà servi à sauver des vies. Malheureusement, tous les ans, plus de 1 000 Néo-Brunswickois périssent à la suite d'un arrêt cardiaque et il y a seulement 5 % de chance de survie si l'arrêt survient à l'extérieur d'un hôpital. Les défibrillateurs utilisés en association avec la réanimation cardiorespiratoire peuvent faire passer les chances de survie de 5 % à 50 % lorsqu'elle est administrée dans les premières minutes suivant l'arrêt cardiaque. Des recherches ont démontré que plus il y a de défibrillateurs disponibles, plus on peut sauver de vies. S'il y en avait eu un pour Bruce, peut-être aurait-il survécu.

De la part de la famille Hadley, nous voulons exprimer nos plus sincères remerciements à la Fondation des maladies du cœur, à la GRC, aux membres du comité organisateur, aux bénévoles, capitaines d'équipes, coureurs et commanditaires pour votre travail et votre persévérance qui ont fait de cet événement un succès. Ce fut un weekend rempli d'émotions et nous sommes fiers d'avoir participé à cette course mémorable. Nous avons hâte prendre part à cet événement de nouveau dans l'année à venir.

Pour plus de renseignements au sujet de la Course de relais pour le cœur, les DEA ou les maladies du cœur, veuillez visiter le site www.fmcoeur.ca

Dale et Josie Hadley
Co-capitaines, équipe Pacemakers
Bathurst

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de la Course de relais pour le cœur, des DEA ou d'une quelconque question liée au cœur, consultez le www.heartandstroke.nb.ca



BON pour le cœur

Austin Noiles aide à lui seul à sauver des vies. Dans le cadre de la campagne *Sautons en cœur*, il a recueilli plus de 1 500 \$ à l'école élémentaire Beaverbrook de Moncton, au Nouveau-Brunswick. Merci d'y avoir mis du cœur, Austin!

Sauter pour des cœurs en santé dans notre province

Sautons en cœur est une activité de financement contagieuse de la Fondation des maladies du cœur qui motive les enfants à passer à l'action, les encourage à rester en santé et les inspire à ramasser des fonds pour une cause qui revêt une grande importance pour leurs collectivités. C'est bon pour les enfants, c'est bon pour les écoles et c'est certainement bon pour le cœur!

Austin Noiles, de Moncton, au Nouveau-Brunswick, est un parfait exemple d'un jeune motivé à sauter. Austin a dépassé les attentes non seulement en participant à la campagne Sautons en cœur de l'an dernier, mais aussi en y mettant du cœur et en recueillant à lui seul plus de 1 500 \$ pour son école. Bravo Austin! Tu fais la différence et tu sensibilises les membres de ta collectivité à l'importance de l'activité physique!

VOICI COMMENT VOUS POUVEZ AIDER À SAUVER DES CŒURS AU NOUVEAU-BRUNSWICK

ACTIVITÉS SPÉCIALES

Les activités spéciales sont des activités amusantes qui exigent habituellement la participation d'entreprises, de groupes, de familles, etc. afin d'amasser des fonds pour la FMCNB en recueillant des promesses de don ou en organisant des activités de financement qui se terminent la plupart du temps par de véritables parties de plaisir : course, curling, golf, patinage, fléchettes, quilles, Grand vélo du cœur, etc. Il nous suffit de quelques bénévoles ou d'un comité pour aider à organiser l'activité et recruter les participants.

CAMPAGNE DE PORTE-À-PORTE

Février est le mois du cœur. À cette occasion, donnez de votre temps et participez à la campagne de porte-à-porte de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick. Sollicitez des dons en circulant de porte en porte ou recrutez des bénévoles afin qu'ils recueillent des dons. Vous assurerez ainsi le succès d'une campagne qui nous aide à amasser des fonds destinés à financer des programmes de recherche qui contribuent à réduire le nombre de décès et d'incapacités découlant des suites des maladies du cœur, ici même au Nouveau-Brunswick.

JOURNÉE DU DÉCONTRACTÉ OU DU ROUGE

De nombreuses entreprises participent à la journée du décontracté durant le mois du cœur. Leurs employés peuvent alors s'octroyer le droit de porter une tenue décontractée ou « tout de rouge » en échange d'une petite somme d'argent, habituellement 2 \$, au profit de la FMCNB. Les entreprises peuvent sélectionner la journée ou la semaine de leur choix. Une telle activité s'organise en un rien de temps.

PROGRAMME DE DONNS COMMÉMORATIFS

Lorsqu'une personne décède, de nombreuses familles choisissent de diriger les dons faits en sa mémoire à la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick. Cette dernière fait alors parvenir une carte au salon funéraire afin de souligner la gentille attention du donateur auprès de la famille.

DONS TESTAMENTAIRES PLANIFIÉS

Vous pourriez contribuer de façon particulière à la lutte contre les maladies du cœur, la principale cause de décès au pays, en inscrivant dans votre testament un don planifié au nom de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick. Vous bénéficiez ainsi d'avantages financiers, maintenant ou plus tard. Il s'agit d'une façon simple, flexible et gratifiante de faire un don à la Fondation.

PARTENARIATS ET COMMANDITES

Votre entreprise pourrait participer à l'un de nos programmes ou à l'une de nos activités à titre de partenaire ou de commanditaire en échange d'avantages commerciaux mesurables. Si votre entreprise souhaite afficher son nom en s'associant à l'une des œuvres de bienfaisance en santé les plus respectées au Canada, veuillez communiquer avec nous par téléphone.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces programmes ou activités, veuillez communiquer avec la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick, au 1-800-663-3600, ou visiter le www.heartandstroke.



PRIX MIEUX-ÊTRE À CŒUR 2008



Les entreprises ci-dessous ont été reconnues pour leurs programmes de promotion de la santé et du mieux-être de leurs employés. La saine alimentation, l'activité physique, la vie sans tabac et le mieux-être psychologique figurent parmi les initiatives mises de l'avant.

DERNIÈRE RANGÉE

- Derek Manuel – Crosby Molasses Company Limited
- Allan Arsenault – Crosby Molasses Company Limited
- John Oxner – ministère de la Santé publique
- Chris Surette – Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick
- Durk Dewinter – Bird Rideau
- Marc André Chamberlain – Comité de santé et de mieux-être de Place 2000
- Paul Colosimo – Régie régionale de la santé du Sud-Est

DEUXIÈME RANGÉE

- Greg Hierlihy – président de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick
- Hédard Albert – ministre du Mieux-être, de la Culture et du Sport
- Donna Tufts – Barry Spalding
- Joe Lundsén – Ville de Fredericton
- Shawn Graham – premier ministre du Nouveau-Brunswick
- Dan Connolly – PDG de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick
- Rhonda Hamilton – Régie régionale de la santé du Sud-Est
- Jane Garbutt – ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
- Marilyn Babineau – Régie régionale de la santé du Sud-Est
- Chantal Thibodeau – Barry Spalding
- Violet Badd – Régie régionale de la santé du Sud-Est

PREMIÈRE RANGÉE

- Rebecca McCollum – Services thérapeutiques – Hôpital régional de Saint John
- Jackie MacDonald – Northumberland Co-Operative
- Tracey Ross – Régie régionale de la santé de Restigouche
- Marlien McKay – ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
- Lynn Irving – J.D. Irving Limited
- Mary Martel – J.D. Irving Limited

La puissance du mieux-être

LE PROGRAMME DES PRIX MIEUX-ÊTRE À CŒUR

est un projet conjoint de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick, du Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick et du gouvernement du Nouveau-Brunswick (ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport). Conscients que la santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises est profondément influencée par le milieu de travail, nous avons créé cette initiative afin de souligner les organismes qui favorisent la santé et le mieux-être de leurs employés et d'encourager d'autres entreprises à en faire autant. **Si vous souhaitez lancer un programme afin de vous qualifier pour un prix Mieux-être à cœur 2009, veuillez composer le 1-800-663-3600 dès aujourd'hui et demander une boîte à outils.**

PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

La Fondation des maladies du cœur est heureuse d'offrir un programme permanent de perfectionnement professionnel aux intervenants de la santé de cette province. La nécessité de s'adapter à la recherche nouvelle et aux pratiques exemplaires en soins de santé exige une formation continue. Nous continuons de jouer un rôle dans la communication d'information actuelle, pertinente et interdisciplinaire aux travailleurs de la santé. L'année 2008 n'a pas fait exception à la règle. Au cours du Symposium sur l'hypertension, nous avons présenté les renseignements les plus récents sur l'hypertension à plus de 100 infirmières, diététistes et autres intervenants grâce à des exposés présentés par des conférenciers nationaux et régionaux. Nous avons organisé un atelier d'un jour en français sur la gestion des AVC aigus auquel ont participé 50 infirmières du nord de la province. Nous nous sommes également fait un plaisir de fournir des renseignements et des documents sur la santé du cœur à des centaines de personnes participant au congrès provincial des diététistes du Programme extramural, de même qu'aux étudiants de l'école de sciences infirmières de l'Université du Nouveau-Brunswick.

ACCIDENTS VASCULAIRES CÉRÉBRAUX

La Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick, conjointement avec le ministère de la Santé, continue de promouvoir la stratégie de l'AVC ici dans notre province. Nous mettons en œuvre les 25 recommandations formulées dans le cadre de la stratégie et nous nous faisons un devoir d'assurer la constance et la continuité des soins prodigués aux survivants qui progressent le long du continuum des soins de l'AVC.

CLUBS DE MARCHÉ CŒUR EN MOUVEMENT

Désireuse d'aider les personnes à faire le premier pas pour adopter un mode de vie sain et actif, la Fondation des maladies du cœur a mis sur pied des clubs de marche un peu partout dans la province. Les clubs de marche *Cœur en mouvement* sont conçus pour aider les Néo-Brunswickois et les Néo-Brunswickoises à faire de l'activité physique de façon régulière en marchant ensemble dans une ambiance empreinte de plaisir, d'échanges sociaux et d'entraide. Des clubs voient le jour dans des collectivités partout dans la province. Notre tout dernier club, situé à Boiestown, compte plus de 50 membres!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces programmes, nos autres programmes et services de promotion de la santé et nos programmes de perfectionnement professionnel, comme le symposium sur l'hypertension, veuillez composer le 1-800-663-3600 dès aujourd'hui.



HÉROS et
HÉROÏNES
du cœur



Une impression durable

Désireuse d'aider sa collectivité, Shirley Robinson a dédié plus de 40 ans à faire du bénévolat pour la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick. En voulant contribuer de façon importante à sa communauté, elle y a laissé une impression durable. La Fondation est vivement reconnaissante envers Shirley pour l'effort qu'elle a consacré à son travail et l'aide qu'elle a apportée à l'organisme. À notre grande tristesse, Shirley est décédée au mois d'août. Son travail et son dévouement étaient très importants : grâce à eux, nous avons fait des pas vers la réalisation de notre mission.



Nous tenons à exprimer notre plus sincère gratitude envers tous les donateurs et les commanditaires qui nous ont appuyés en 2007-2008. Nous remercions non seulement les entreprises qui nous ont commandités, mais aussi les personnes grâce auxquelles ces commandites se sont réalisées. Votre générosité changera la vie des gens de cette province. Merci d'y avoir mis du cœur!

DES REMERCIEMENTS PARTICULIERS SONT ADRESSÉS À NOS PRINCIPAUX CONTRIBUTEURS :

- Croix Bleue Medavie
- Fondation Frank Cowan
- Fondation MacMurray
- Fondation de la famille J.T. Clark
- Fondation F.K. Morrow
- Sanofi-Aventis
- Glaxo Smith Kline
- Pfizer
- J.D. Irving Ltd
- Collège des psychologues du N.-B.
- Les producteurs d'œufs du N.-B.
- Financière Sun Life
- Placements CI
- Banque Royale
- Sobeys
- K94.5
- Remax
- Fitworks Equipment
- Subway
- World Financial Group

Nous sommes toujours heureux d'avoir de vos nouvelles. Votre temps est vital pour nous. Composez le 1-800-663-3600.



CONSEIL D'ADMINISTRATION 2007-2008

Greg Hierlihy
Président

Troy Denton
Président-sortant

Cleo Cyr
1^{re} vice-présidente

Todd Marshall
Trésorier

Jacob van der Laan
Membre du conseil de la FMCC

Joan Allain
Membre à titre individuel

Chris Cook
Membre à titre individuel

Alice Hébert
Membre à titre individuel

Glen Hicks
Membre à titre individuel

Susan Morris
Membre à titre individuel

Marc Pelletier
Membre à titre individuel

Fred Welsford
Membre à titre individuel

Chris Loomer
Membre à titre individuel

ÉTATS FINANCIERS

(revenus, dépenses et excédents)

(Pour l'exercice se terminant le 31 août)

REVENUS	2008 (\$)	2007 (\$)
Campagne	574 757	607 845
Dons in memoriam	359 327	376 780
Dons testamentaires	254 477	147 054
Revenu de placements	69 671	81 193
Changement de la juste valeur marchande des placements	(70 190)	—
Pertes sur vente d'éléments d'actif	(659)	(227)
Dons d'entreprises nationales	36 183	22 488
Autres activités de financement	1 069 496	911 850
	2 293 062	2 146 983
DÉPENSES		
Installations de recherche médicale	780 413	738 585
Promotion de la santé	721 095	675 762
Campagne de financement	604 302	573 544
Administration	252 708	222 328
	2 358 518	2 210 219
EXCÉDENT (PERTE) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES POUR L'EXERCICE	(65 456)	(63 236)

RÉPARTITION DE L'ARGENT DES DONATEURS



64 % Promotion de la santé
Défense des intérêts et recherche

26 % Réinvesti dans les activités de financement

10 % Administration